

KDC-BT52U

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC
ISTRUZIONI PER L'USO

JVC KENWOOD Corporation

Prima di consultare questo manuale, fare clic sul tasto sottostante per verificare l'ultima edizione e le pagine modificate.



Come utilizzare questo manuale

Procedura di impostazione delle funzioni

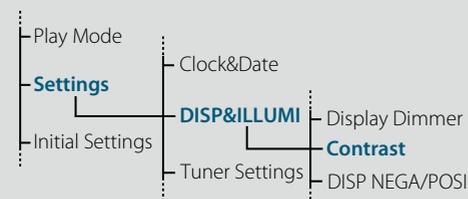
Per la procedura di selezione di una voce di impostazione nel modo di impostazione delle funzioni, vedere il seguente esempio:

Esempio: Regolazione del contrasto del display

1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.
Viene visualizzato "Function".

2 Selezionare la voce della funzione relativa al contrasto



Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Settings", quindi premere la manopola di controllo.

Successivamente ruotare la manopola di controllo per selezionare "DISP&ILLUMI", quindi premere la manopola di controllo.

Infine, ruotare la manopola di controllo per selezionare "Contrast", quindi premere la manopola di controllo.

In questo manuale, la procedura operativa sopra indicata viene descritta nel seguente modo:

2 Selezionare la voce della funzione relativa al contrasto

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Contrast"

Premere il tasto [↩] per ritornare alla voce precedente.



- Facendo clic su [↩] accanto alla descrizione di una procedura operativa viene visualizzata questa pagina in cui è possibile confermare la modalità di utilizzo della manopola di controllo.

3 Impostare la funzione del contrasto

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un valore (1 - 30), quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzata la voce precedente.

4 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↩].

Informazioni sulla notazione

"Sommario"

Facendo clic sulla notazione "Sommario" riportata in ogni pagina in alto a sinistra, è possibile saltare alla pagina del sommario.

Sommario

Prima dell'uso	4	Registrazione di un dispositivo Bluetooth	28	Appendice	50
Nomi dei componenti	6	Informazioni sulla registrazione di un dispositivo Bluetooth		Guida alla risoluzione dei problemi	52
Regolazioni dell'audio	8	Registrazione semplice di un dispositivo Bluetooth		Specifiche	56
Controllo dell'audio		Registrazione di un dispositivo Bluetooth mettendolo in funzione			
Memoria di preselezione audio		Registrazione di un dispositivo Bluetooth da questa unità			
Richiamo delle preselezioni audio		Registrazione di un dispositivo Bluetooth speciale			
Funzionamento del controllo iPod	10	Selezione semplice di un dispositivo Bluetooth			
Ricerca brano		Selezione del dispositivo Bluetooth da collegare			
Ricerca in ordine alfabetico		Eliminazione di un dispositivo Bluetooth registrato			
Ricerca correlata		Test per la registrazione di un dispositivo Bluetooth			
Ricerca diretta					
Ricerca con salto					
Impostazione rapporto ricerca con salto					
Modo di riproduzione					
Funzionamento cd/file audio musicali (CD o USB)	14	Funzionamento delle chiamate vivavoce	34		
Ricerca brano		Ricevere una chiamata			
Ricerca con salto		Chiamare un numero memorizzato in rubrica			
Modo di riproduzione		Comporre un numero			
Funzionamento del sintonizzatore	16	Chiamare un numero nel registro chiamate			
Auto memory		Composizione rapida (numeri preimpostati)			
Impostazioni sintonizzatore		Registrazione di un numero nell'elenco di numeri preimpostati			
PTY (Tipo di programma)		Durante una chiamata			
Preimpostazione del tipo di programma		Chiamata in attesa			
Modifica della lingua per la funzione PTY		Cancellazione del messaggio di disconnessione			
Impostazioni di visualizzazione	20	Effettuazione di una chiamata vocale			
Selezione di un tipo di visualizzazione		Visualizzazione dei tipi (categorie) di numero di telefono			
Selezione di una visualizzazione di testo					
Impostazione del display informazioni					
Selezione del colore dell'illuminazione		Funzionamento del dispositivo audio Bluetooth	40		
Impostazione display & illuminazione		Prima dell'uso			
Funzionamento generale	24	Funzioni di base			
Regolazione orologio		Modo di riproduzione			
Regolazione della data		Commutazione fra dispositivi Bluetooth			
Visualizzazione orologio dual					
Impostazione del tipo di visualizzazione ora & data		Impostazione Bluetooth	42		
Impostazione visualizzazione ingresso ausiliario		Registrazione del codice PIN			
Impostazione modo dimostrativo		Download della rubrica telefonica			
Impostazioni iniziali		Visualizzazione della versione del firmware			
		Impostazione dettagliata Bluetooth			
		SMS (Short Message Service)	46		
		Visualizzazione del messaggio SMS			
		Download di messaggi SMS			
		Impostazione risposta a SMS			
		Impostazione di un messaggio di risposta			
		Creazione di un proprio messaggio			

Prima dell'uso

Prima di usare l'unità per la prima volta

Questa unità è impostata di fabbrica per funzionare inizialmente nel modo dimostrativo.

Se si utilizza l'unità per la prima volta, uscire dal modo dimostrativo. Fare riferimento a <Uscire dal modo dimostrativo> (pagina 60) nella Guida rapida all'uso.

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire lesioni o incendi, adottare le seguenti precauzioni:

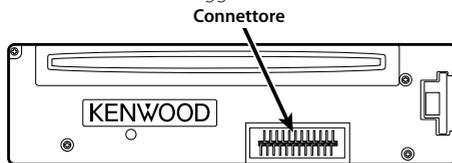
- Fermare il veicolo prima di mettere in funzione l'unità.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'unità.

⚠ ATTENZIONE

- Regolare il volume in modo da riuscire a sentire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo. Guidare con un volume troppo alto potrebbe essere causa di incidente.
- Rimuovere lo sporco dal pannello con un panno al silicone o morbido.
La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe portare al danneggiamento del monitor o dell'unità stessa.

Pulizia del connettore

L'unità potrebbe non funzionare correttamente qualora i connettori fra l'unità e il frontalino siano sporchi. Rimuovere il frontalino e pulire delicatamente il connettore con un bastoncino cotonato prestando attenzione a non danneggiare il connettore.



Condensa

Quando sul veicolo viene azionata l'aria condizionata, potrebbe formarsi umidità sulle lenti laser. Questo potrebbe causare errori nella lettura del disco. In tal caso estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori.

Note

- Se si verificano problemi durante l'installazione, rivolgersi al rivenditore Kenwood più vicino.
- All'acquisto di accessori opzionali, contattare il proprio rivenditore Kenwood e verificare che gli accessori siano adatti al proprio modello e alla regione di utilizzo.
- È possibile visualizzare i caratteri ISO 8859-1.
- È possibile visualizzare i caratteri ISO 8859-5 o ISO 8859-1. Fare riferimento a "Russian" nelle <Impostazioni iniziali> (pagina 27).
- Le illustrazioni nel display e nel pannello riportate nel presente manuale sono esempi utilizzati per spiegare più chiaramente l'utilizzo dei comandi. Pertanto, ciò che viene visualizzato sul display nelle illustrazioni può differire da ciò che realmente appare sul display dell'unità; parte delle immagini potrebbe non essere visualizzata.

Informazioni sui cd utilizzati con questa unità

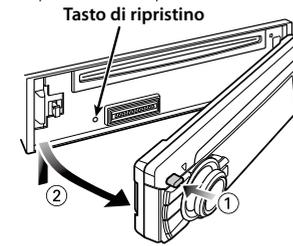
- Questa unità è in grado di riprodurre soltanto CD con .
- Non è possibile utilizzare i seguenti dischi:
 - un disco non rotondo
 - un disco con colorazione sulla superficie di registrazione o un disco sporco
 - un disco registrabile/riscrivibile non finalizzato (per il processo di finalizzazione fare riferimento al software di scrittura dischi in vostro possesso e alle istruzioni per l'uso del registratore.)
 - un disco di 8 cm (3 pollici) (cercare di inserirlo utilizzando un adattatore può causare un malfunzionamento.)

Gestione dei dischi

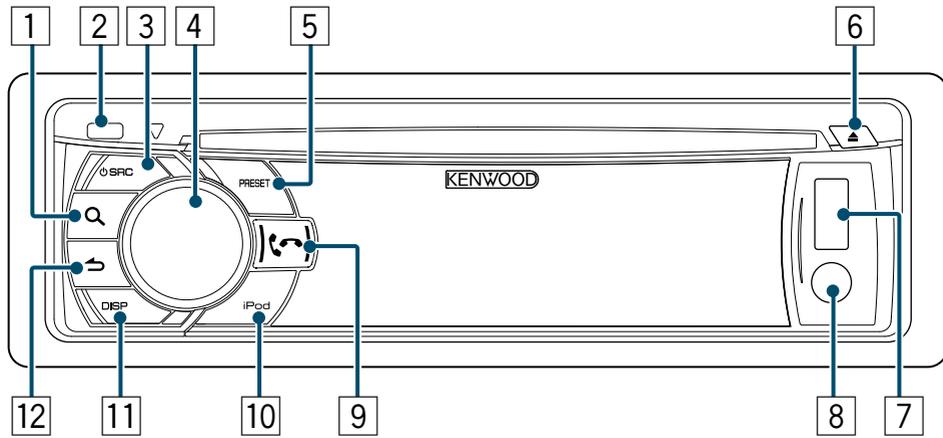
- Non toccare la superficie di registrazione del disco.
- Non attaccare del nastro ecc. sul disco o utilizzare un disco con del nastro incollato sopra.
- Non utilizzare alcun accessorio per il disco.
- Non utilizzare solventi per la pulizia dei dischi. Utilizzare un panno asciutto al silicone o morbido.
- Pulire il CD muovendo il panno dal centro del disco verso il bordo esterno.
- In fase di estrazione di un disco da questa unità, estrarlo in posizione orizzontale.
- Se il foro centrale o il bordo esterno del disco presentano sbavature, rimuoverle prima di inserire il disco.

Reset dell'unità

Se l'unità non funziona correttamente, premere il tasto di ripristino. L'unità ritorna alle impostazioni predefinite quando viene premuto il tasto di ripristino.



Nomi dei componenti



- 1 Tasto [Q]
- 2 Tasto di rilascio
- 3 Tasto [SRC]
- 4 Manopola di controllo
- 5 Tasto [PRESET]
- 6 Tasto [▲]
- 7 Terminale USB
- 8 Ingresso ausiliario
- 9 Tasto [☎] [☎]
- 10 Tasto [iPod]
- 11 Tasto [DISP]
- 12 Tasto [↶]

Regolazioni dell'audio

Controllo dell'audio

È possibile regolare le seguenti voci di controllo dell'audio:

Display	Voce di impostazione dell'audio	Campo
"SubWoofers Level"	Livello subwoofer	-15 — +15 (dB)
"Bass Level"	Livello dei bassi	-8 — +8 (dB)
"Middle Level"	Livello dei medi	-8 — +8 (dB)
"Treble Level"	Livello degli alti	-8 — +8 (dB)
"Equalizer PRO"		
"Bass Adjust"		
"Bass Center FRQ"	Frequenza centrale dei bassi	60/ 80/ 100/ 200 (Hz)
"Bass Level"	Livello dei bassi	-8 — +8 (dB)
"Bass Q Factor"	Fattore Q dei bassi	1,00/ 1,25/ 1,50/ 2,00
"Bass EXT"	Estensione dei bassi	Disattivata/attivata
"Middle Adjust"		
"Middle Center FRQ"	Frequenza centrale dei medi	0,5/ 1,0/ 1,5/ 2,5 (kHz)
"Middle Level"	Livello dei medi	-8 — +8 (dB)
"Middle Q Factor"	Fattore Q dei medi	0,75/ 1,00/ 1,25
"Treble Adjust"		
"Treble Center FRQ"	Frequenza centrale degli alti	10,0/ 12,5/ 15,0/ 17,5 kHz
"Treble Level"	Livello degli alti	-8 — +8 (dB)
"Preset Equalizer"	Curva di equalizzazione preimpostata	"Rock"/"Pops"/"Easy"/"Top40"/"Jazz"/"Powerful"/"Natural"/"User" [*]
"Bass Boost"	Bassi amplificatore	"Level1"/"Level2"/"Level3"/"OFF"
"Loudness"	Volume	"Level1"/"Level2"/"OFF"
"Balance"	Bilanciamento	Sinistra 15 — Destra 15
"Fader"	Fader	Posteriore 15 — Anteriore 15
"SubWoofers"	Uscita subwoofer	Disattivata/attivata
"Detailed Settings"		
"HPF"	Filtro passa alto	Attraverso/ 100/ 120/ 150 (Hz)
"LPF SubWoofers"	Filtro passa basso	85/ 120/ 160/ Attraverso (Hz)
"Subwoofer Phase"	Fase subwoofer	Inverso (180°)/ Normale (0°)
"Supreme"	Impostazione Supreme	Attivata/disattivata
"Audio Preset"	Memoria di preselezione audio [†]	Richiamo/memoria
"Volume Offset"	Offset del volume	-8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

[†]Fare riferimento a <Memoria di preselezione audio> (pagina 9), <Richiamo delle preselezioni audio> (pagina 9).

^{*}User^{*}: Viene impostato il livello personalizzato dei bassi,

dei medi e degli alti.



- È inoltre possibile impostare toni bassi, medi e alti per ogni sorgente.

Informazioni sulla tecnologia Supreme

Tecnologia per estrapolare e integrare con l'algoritmo proprietario il raggio ad alta frequenza che viene interrotto durante la codifica a una bassa velocità di bit (inferiore a 128 Kbps; la frequenza di campionamento è 44,1 kHz). L'integrazione viene ottimizzata dal formato di compressione (AAC, MP3 o WMA) ed elaborata in base alla velocità dei bit.

L'effetto è trascurabile con musica codificata a un'elevata velocità di bit, a una velocità di bit variabile o con una gamma minima ad alta frequenza.

- 1 Selezionare la sorgente da regolare**
Premere il tasto [SRC].
- 2 Entrare nel modo di controllo dell'audio**
Premere la manopola di controllo.
- 3 Selezionare la voce audio da regolare**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce audio da regolare, quindi premere la manopola di controllo.
Premere il tasto [↵] per ritornare alla voce precedente.
- 4 Regolare l'impostazione del valore per la voce audio selezionata**
Ruotare la manopola di controllo per visualizzare il valore da regolare, quindi premere la manopola di controllo.
Viene visualizzata la voce precedente.
- 5 Uscire dal modo di controllo dell'audio**
Tenere premuto il tasto [↵].

Memoria di preselezione audio

È possibile registrare i valori impostati per le voci del controllo dell'audio.

1 Impostare le voci del controllo dell'audio

Fare riferimento a <Controllo dell'audio> (pagina 8).

2 Entrare nel modo di controllo dell'audio

Premere la manopola di controllo.

3 Selezionare il modo della memoria di preselezione audio

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Detailed Settings" > "Audio Preset"

4 Selezionare la memoria di preselezione audio

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Memory", quindi premere la manopola di controllo.

5 Confermare la selezione

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "YES", quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzato "Memory Completed".

6 Uscire dal modo di controllo dell'audio

Tenere premuto il tasto [↵].



- Registrare 1 coppia di memorie di preselezione audio. Non è possibile registrare dalla sorgente.
- Premendo il tasto di ripristino, i valori di controllo dell'audio di tutte le sorgenti verranno impostati sui valori qui registrati.
- È possibile registrare le seguenti voci di controllo dell'audio: "Bass Center FRQ", "Bass Level", "Bass Q Factor", "Bass EXT", "Middle Center FRQ", "Middle Level", "Middle Q Factor", "Treble Center FRQ", "Treble Level", "SubWoofers Level", "HPF", "LPF SubWoofers", "SubWoofers Phase"

Richiamo delle preselezioni audio

È possibile richiamare le voci di controllo dell'audio registrate nella <Memoria di preselezione audio> (pagina 9).

1 Selezionare una sorgente

Premere il tasto [SRC].

2 Entrare nel modo di controllo dell'audio

Premere la manopola di controllo.

3 Selezionare il modo della memoria di preselezione audio

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Detailed Settings" > "Audio Preset"

4 Selezionare il richiamo di preselezione audio

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Recall", quindi premere la manopola di controllo.

5 Confermare la selezione

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "YES", quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzato "Recall Completed".

6 Uscire dal modo di controllo dell'audio

Tenere premuto il tasto [↵].

Funzionamento del controllo iPod

Per le funzioni base della riproduzione dei contenuti dell'iPod, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

Ricerca brano

È possibile ricercare il brano da riprodurre.

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Ricercare un brano

Tipo di operazione	Operazione
Passaggio da una voce all'altra	Ruotare la manopola di controllo.
Passare al modo di ricerca in ordine alfabetico	Tenere premuto il tasto [Q]. Fare riferimento a <Ricerca in ordine alfabetico> (pagina 10).
Selezione voci	Premere la manopola di controllo.
Ritorno alla voce precedente	Premere il tasto [↵].
Ritorno al menu precedente	Tenere premuta la manopola di controllo verso sinistra.

Annullamento del modo di ricerca brano

Tenere premuto il tasto [↵].



- Se non possono essere visualizzati i caratteri del nome di un brano, vengono visualizzati il nome e le cifre della voce di ricerca.

Voci	Display	Voci	Display
Elenchi di riproduzione	"PLIST****"	Brani	"PRGM****"
Artisti	"ART****"	Podcast	"PDC****"
Album	"ALB****"	Generi	"GEN****"
		Compositori	"COM****"

Ricerca in ordine alfabetico

È possibile selezionare un carattere alfabetico dall'elenco nella voce di ricerca (artista, album, ecc.) attualmente selezionata.

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Entrare nel modo di selezione della ricerca

Premere il tasto [Q].

3 Selezionare il modo di ricerca in ordine alfabetico

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Alphabet Search", quindi premere la manopola di controllo.

4 Ricerca per caratteri

Tipo di operazione	Operazione
Selezione di caratteri	Ruotare la manopola di controllo.
Conferma dei caratteri selezionati.	Premere la manopola di controllo.

Ritornare al modo di ricerca brano.

Annullamento del modo di ricerca in ordine alfabetico

Tenere premuto il tasto [↵].



- Per entrare nel modo di ricerca in ordine alfabetico, ruotare velocemente la manopola di controllo nel modo di ricerca brano.
- Il tempo necessario per la ricerca in ordine alfabetico può diventare lungo a seconda del numero di voci (brani) dell'iPod.
- Per ricercare un carattere diverso dalle lettere A a Z e 1, digitare "*".
- Se la prima stringa di caratteri inizia con un articolo "a", "an", o "the" nel modo di ricerca in ordine alfabetico, la ricerca viene eseguita ignorando l'articolo.

Ricerca correlata

È possibile effettuare la ricerca di brani dello stesso artista o dello stesso genere di quello riprodotto al momento.

1 Entrare nel modo di selezione della ricerca

Tenere premuto il tasto [Q].

2 Selezionare il modo di ricerca correlata

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Related Search", quindi premere la manopola di controllo.

3 Selezionare una voce di ricerca desiderata

Ruotare la manopola di controllo per selezionare una voce di ricerca, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Voce di ricerca
"Search Artist"	Visualizza gli album dello stesso artista.
"Search Album"	Visualizza i brani dell'album nel quale è contenuto quello in riproduzione.
"Search Genre"	Visualizza gli artisti dello stesso genere.
"Search Composer"	Visualizza l'album che comprende i brani creati dallo stesso compositore.

4 Ricerca brano

Tipo di operazione	Operazione
Passaggio da una voce all'altra	Ruotare la manopola di controllo.
Selezione voci	Premere la manopola di controllo.
Ritorno alla voce precedente	Premere il tasto [↵].

Annullamento del modo di ricerca correlata

Tenere premuto il tasto [↵].



- La ricerca correlata non può essere eseguita durante la riproduzione di un podcast.
- Se il brano riprodotto non contiene informazioni sulla voce di ricerca o se non sono stati trovati brani, viene visualizzato "Not Found".

Ricerca diretta

È possibile ricercare un brano selezionando una voce di ricerca e un carattere alfabetico/alcuni caratteri alfabetici.

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Entrare nel modo di selezione della ricerca

Premere il tasto [Q].

3 Selezionare il modo di ricerca diretta

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Direct Search", quindi premere la manopola di controllo.

4 Selezionare una voce di ricerca

Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce di ricerca, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Voce di ricerca
"PLAYLISTS"	Elenchi di riproduzione
"ARTISTS"	Artisti
"ALBUMS"	Album
"SONGS"	Brani
"PODCASTS"	Podcast
"GENRES"	Generi
"COMPOSERS"	Compositori

5 Selezionare il/i carattere/i da ricercare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il/i carattere/i, quindi premere la manopola di controllo.

È possibile selezionare fino a tre caratteri.

6 Ricerca brano

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "DONE", quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzato un elenco dei risultati della ricerca.

7 Selezionare il brano

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il brano, quindi premere la manopola di controllo.

Annullamento del modo di ricerca diretta

Tenere premuto il tasto [↵].

Funzionamento del controllo iPod

Ricerca con salto

È possibile cercare un brano saltando dei brani in base al rapporto impostato per la ricerca con salto (il rapporto del numero di brani da saltare rispetto al numero totale di brani nell'elenco selezionato).

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Entrare nel modo di selezione della ricerca

Premere il tasto [Q].

3 Selezionare il modo di ricerca con salto

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Skip Search", quindi premere la manopola di controllo.

4 Ricerca brano

Tipo di operazione	Operazione
Passaggio da una voce all'altra	Ruotare la manopola di controllo.
Ricerca con salto	Spingere la manopola di controllo verso l'alto o verso il basso.
Selezione voci	Premere la manopola di controllo.
Imposta il rapporto di salto effettuato	Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.

Annullamento del modo di ricerca brano

Tenere premuto il tasto [↵].



- Il rapporto della ricerca con salto è impostato con un valore predefinito pari a 0,5%. Fare riferimento a <Impostazione rapporto ricerca con salto> (pagina 12).
- Tenere premuta la manopola di controllo per saltare i brani al 10% indipendentemente dall'impostazione.

Impostazione rapporto ricerca con salto

È possibile modificare il rapporto del salto effettuato come indicato in <Ricerca con salto> (pagina 12).

1 Selezionare la sorgente "iPod".

Premere il tasto [SRC].

Selezionare il display "iPod".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce relativa al rapporto della ricerca con salto

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Skip Search"

4 Impostare un rapporto ricerca con salto

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un rapporto ("0.5%", "1%", "5%", oppure "10%"), quindi premere la manopola di controllo.

5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].

Modo di riproduzione

È possibile selezionare un modo di riproduzione come ad esempio riproduzione casuale e ripetuta.

1 Selezionare la sorgente "iPod".

Premere il tasto [SRC].

Selezionare il display "iPod".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare il modo della funzione di riproduzione

Ruotare la manopola per selezionare "Play Mode", quindi premere la manopola di controllo.

4 Selezionare un modo di riproduzione desiderato

Ruotare la manopola per selezionare il modo di riproduzione, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Play Mode"	
"APP & iPod Mode"	Se impostata su "ON", consente di controllare l'iPod tramite i comandi sull'iPod. "ON" / "OFF"
"Folder Random"	Se impostata su "ON", riproduce i brani contenuti nella cartella in modo casuale. (solo brani) "ON" / "OFF"
"All Random"	Se impostata su "ON", riproduce tutti i brani dell'iPod in modo casuale. (solo brani) "ON" / "OFF"
"File Repeat"	Se impostata su "ON", riproduce ripetutamente il brano. "ON" / "OFF"

(_ : impostazione predefinita)

5 Confermare la selezione

Premere la manopola di controllo.

Viene visualizzata la voce precedente.

6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- Se "APP & iPod Mode" è impostato su "ON", con questa unità è possibile controllare solo le funzioni "Pause and play", "Selecting a song" e "Fast Forward or Fast Backward of the Song".

Funzionamento cd/file audio musicali (CD o USB)

Per le funzioni base della riproduzione dei contenuti di cd/file audio musicali, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

Ricerca brano

È possibile selezionare i brani da ascoltare tra quelli contenuti nel dispositivo o supporto riprodotto al momento.

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Ricerca brano

File audio

Tipo di operazione	Operazione
Spostamento tra cartelle/file	Ruotare la manopola di controllo.
Selezione cartella/file	Premere la manopola di controllo.
Ritorno alla cartella precedente	Premere il tasto [↶].
Ritorno alla cartella principale	Tenere premuta la manopola di controllo verso sinistra.
Cancellazione del modo di ricerca brano	Tenere premuto il tasto [↷].

Indicatore  : File audio

Indicatore  : Cartella

Sorgente CD

Tipo di operazione	Operazione
Spostamento tra brani	Ruotare la manopola di controllo.
Selezione della traccia	Premere la manopola di controllo.
Ritorno al primo brano	Tenere premuta la manopola di controllo verso sinistra.
Cancellazione del modo di ricerca brano	Premere il tasto [↷].

Supporto Music Editor

Ricerca con salto

È possibile cercare un brano saltando dei brani in base al rapporto impostato per la ricerca con salto (il rapporto del numero di brani da saltare rispetto al numero totale di brani nell'elenco selezionato).

1 Entrare nel modo di ricerca brano

Premere il tasto [Q].

Viene visualizzato "MUSICSEARCH".

2 Entrare nel modo di selezione della ricerca

Premere il tasto [Q].

3 Selezionare il modo di ricerca con salto

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Skip Search", quindi premere la manopola di controllo.

4 Ricerca brano

Tipo di operazione	Operazione
Passaggio da una voce all'altra	Ruotare la manopola di controllo.
Ricerca con salto	Spingere la manopola di controllo verso l'alto o verso il basso.
Selezione voci	Premere la manopola di controllo.
Impostazione rapporto ricerca con salto	Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.

Annullamento del modo di ricerca brano

Tenere premuto il tasto [↷].



- Il rapporto della ricerca con salto è impostato con un valore predefinito pari a 0,5%. Fare riferimento a <Impostazione rapporto ricerca con salto> (pagina 12).
- Tenere premuta la manopola di controllo per saltare i brani al 10% indipendentemente dall'impostazione.

Modo di riproduzione

È possibile selezionare un modo di riproduzione, come ad esempio riproduzione casuale e ripetuta.

1 Selezionare la sorgente CD/USB.

Premere il tasto [SRC].

Selezionare il display "CD" o "USB".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare il modo della funzione di riproduzione

Ruotare la manopola per selezionare "Play Mode", quindi premere la manopola di controllo.

4 Selezionare un modo di riproduzione desiderato

Ruotare la manopola per selezionare un modo di riproduzione, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Play Mode"	
"Track Scan" (CD)/ "File Scan" (file audio)	Se impostata su "ON", riproduce in successione l'inizio dei brani contenuti nel CD/nella cartella. "ON" / "OFF"
"Disc Random" (CD)/ "Folder Random" (file audio)	Se impostata su "ON", riproduce in modo casuale i brani contenuti nella cartella. "ON" / "OFF"
"All Random" (file audio)	Se impostata su "ON", riproduce in modo casuale tutti i brani contenuti nel CD/dispositivo USB. "ON" / "OFF"
"Track Repeat" (CD)/ "File Repeat" (file audio)	Se impostata su "ON", riproduce ripetutamente il brano selezionato. "ON" / "OFF"
"Folder Repeat" (file audio)	Se impostata su "ON", riproduce ripetutamente i brani contenuti nella cartella. "ON" / "OFF"

(___ : impostazione predefinita)

5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↷].

Funzionamento del sintonizzatore

Per le funzioni di base di ascolto della radio, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

Auto memory

È possibile registrare automaticamente 18 stazioni FM/6 stazioni AM con una buona ricezione.

1 Selezionare la sorgente sintonizzatore

Premere il tasto [SRC].

Selezionare il display "TUNER".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce della funzione Auto memory

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Auto Memory"

4 Iniziare a memorizzare stazioni nel modo Auto memory

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "YES", quindi premere la manopola di controllo.

Una volta salvate in memoria 18 stazioni FM/6 stazioni AM con buona ricezione, l'operazione in questa modalità è terminata.

Impostazioni sintonizzatore

È possibile impostare il sintonizzatore.

1 Selezionare la sorgente sintonizzatore

Premere il tasto [SRC].

Selezionare il display "TUNER".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce relativa alle impostazioni

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Settings", quindi premere la manopola di controllo.

4 Selezionare una voce desiderata per l'impostazione del sintonizzatore

Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce di impostazione del sintonizzatore, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Settings"	
"Local Seek"	Nella sintonizzazione con ricerca automatica vengono ricercate solo stazioni che offrono una buona ricezione. "ON" / "OFF"
"Seek Mode"	Imposta il modo di sintonizzazione della radio. Auto1: Ricerca automatica di una stazione. Auto2: Ricerca in base all'ordine delle stazioni nella memoria di preselezione. Manual: Sintonizzazione manuale.
"MONO"	È possibile ridurre il rumore delle trasmissioni stereo commutandole a monoaurale. "ON" / "OFF"
"News Interrupt"	Riceve automaticamente i notiziari quando vengono trasmessi. Impostare il tempo durante il quale disattivare l'interruzione dopo l'avvio di un altro notiziario. Questa funzione si attiva passando da "00MIN" a "90MIN". Se il notiziario inizia quando questa funzione è attivata, viene visualizzato "NEWS" e il notiziario viene ricevuto. Se viene impostato "20MIN", la ricezione di un altro notiziario non inizia prima di 20 minuti. Il volume del notiziario è allo stesso livello impostato per le informazioni sul traffico. "OFF" / "00MIN" – "90MIN"
"AF"	Con ricezione scarsa passa automaticamente a un'altra frequenza che trasmette il medesimo programma nella stessa rete Radio data system ma con una ricezione migliore. "ON" / "OFF"

"Regional"	Imposta se sintonizzarsi sulla stazione solo nella regione specificata usando il comando "AF". "ON" / "OFF"
"Auto TP Seek"	Se la ricezione della stazione delle informazioni sul traffico è scarsa, cerca automaticamente una stazione con una ricezione migliore. "ON" / "OFF"

(_ : impostazione predefinita)

5 Selezionare un'impostazione e confermarla

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un valore desiderato, quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzata la voce precedente.

6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].

Funzionamento del sintonizzatore

PTY (Tipo di programma)

È possibile ricercare una stazione selezionando un tipo di programma.

Tipo di programma	Display	Tipo di programma	Display
Parlato	"Speech"	Altri tipi di musica	"Other M"
Musica	"Music"	Meteo	"Weather"
Notizie	"News"	Finanza	"Finance"
Attualità	"Affairs"	Programmi per bambini	"Children"
Informazioni	"Info"	Affari sociali	"Social"
Sport	"Sport"	Religione	"Religion"
Programmi educativi	"Educate"	Chiamate in diretta	"Phone In"
Teatro	"Drama"	Viaggi	"Travel"
Cultura	"Culture"	Tempo libero	"Leisure"
Scienza	"Science"	Musica jazz	"Jazz"
Varie	"Varied"	Musica country	"Country"
Musica pop	"Pop M"	Musica nazionale	"Nation M"
Musica rock	"Rock M"	Revival	"Oldies"
Musica leggera	"Easy M"	Musica folk	"Folk M"
Musica classica leggera	"Light M"	Documentari	"Document"
Musica classica	"Classic"		

- I modi Parlato e Musica comprendono i seguenti tipi di programmi.
Parlato: Tipo di programma indicato con caratteri bianchi
Musica: Tipo di programma indicato con caratteri neri

1 Entrare nel modo PTY
Premere il tasto [Q].

2 Selezionare un tipo di programma.
Ruotare la manopola di controllo.

3 Ricercare la stazione del tipo di programma selezionato
Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.

4 Uscire dal modo PTY
Premere il tasto [↩].



- Questa funzione non può essere usata durante la ricezione dei bollettini sul traffico o la ricezione AM.
- Se il tipo di programma selezionato non viene trovato, viene visualizzato "No PTY". Selezionare un altro tipo di programma.

Preimpostazione del tipo di programma

Memorizzazione di un tipo di programma nella memoria del tasto di preselezione per poterlo poi richiamare rapidamente.

1 Selezionare il tipo di programma da preimpostare
Vedere <PTY (Tipo di programma)> (pagina 18).

2 Entrare nel modo del tipo di programma preimpostato
Premere il tasto [PRESET].

3 Selezionare un numero e salvarlo nella memoria
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un numero della memoria ("1" – "6"), quindi tenere premuta la manopola di controllo.

Cancelazione del modo della memoria di preselezione
Premere il tasto [↩].

Richiamo di un tipo di programma preselezionato

1 Entrare nel modo PTY
Premere il tasto [Q].

2 Entrare nel modo della memoria di preselezione
Premere il tasto [PRESET].

3 Selezionare il numero da richiamare dalla memoria
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un numero di richiamo ("1" – "6"), quindi premere la manopola di controllo.

Modifica della lingua per la funzione PTY

Selezione della lingua di visualizzazione del tipo di programma, come illustrato di seguito;

Lingua	Display
Inglese	"English"
Francese	"French"
Tedesco	"German"

1 Entrare nel modo PTY
Premere il tasto [Q].

2 Entrare nel modo cambio lingua
Premere la manopola di controllo.

3 Selezionare la lingua
Ruotare la manopola di controllo per selezionare la lingua, quindi premere la manopola di controllo.

Impostazioni di visualizzazione

Selezione di un tipo di visualizzazione

Di seguito sono riportati degli esempi di tipi di visualizzazione.

Tipo di visualizzazione	Informazioni visualizzate
Tipo A	Visualizza 3 righe di testo.
Tipo B	Visualizza 2 righe di testo.
Tipo C	Visualizza l'orologio.
Tipo D	Visualizza la grafica in movimento.
Tipo E	Disattiva il display. (dopo 5 secondi dal termine dell'operazione)

1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

2 Selezionare la voce di selezione del tipo di visualizzazione

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

“Settings” > “DISP&ILLUMI” > “Display Select” > “Type Select”

3 Selezionare il tipo di visualizzazione

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un tipo di visualizzazione, quindi premere la manopola di controllo.

4 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].

Selezione di una visualizzazione di testo

È possibile modificare le informazioni visualizzate su ciascuna delle seguenti sorgenti:

Su sorgente file audio/ iPod

Informazioni	Display
Titolo del brano*	“Song Title”
Nome album*	“Album Name”
Nome artista*	“Artist Name”
Titolo e nome artista**	“Title/Artist”
Album e nome artista**	“Album/Artist”
Nome della cartella	“Folder Name”
Nome del file	“File Name”
Tempo di riproduzione	“P-Time”
Orologio	“Clock”
Data	“Date”
Spazio vuoto	“Blank”

Su sorgente CD

Informazioni	Display
Titolo del disco	“Disc Title”
Titolo della traccia	“Track Title”
Tempo di riproduzione	“P-Time”
Orologio	“Clock”
Data	“Date”
Spazio vuoto	“Blank”

Su sorgente sintonizzatore

Informazioni	Display
Frequenza e nome dell'emittente (FM)	“Frequency/PS”
Titolo brano [†] (FM)*	“Song Title”
Nome artista [†] (FM)*	“Artist Name”
Titolo & Nome artista [†] (FM)**	“Title/Artist”
Nome stazione [†] (FM)	“Station Name”
Radio text + [†] (FM)	“Radio Text +”
Radio text + [†] (FM)	“Radio Text”
Frequenza (AM)	“Frequency”
Orologio	“Clock”
Data	“Date”
Spazio vuoto	“Blank”

[†]Informazioni radio text plus visualizzate.

Su sorgente audio Bluetooth

Informazioni	Display
Nome della sorgente	“Source Name”
Titolo del brano*	“Song Title”
Nome album*	“Album Name”
Nome artista*	“Artist Name”
Titolo brano e nome artista**	“Title/Artist”
Titolo album e nome artista**	“Album/Artist”
Orologio	“Clock”
Data	“Date”
Spazio vuoto	“Blank”

Su sorgente standby/ ingresso ausiliario

Informazioni	Display
Nome della sorgente (solo AUX)	“Source Name”
Orologio	“Clock”
Data	“Date”
Spazio vuoto	“Blank”

*Solo visualizzazione tipo A

**Solo visualizzazione tipo B

1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

2 Selezionare la voce di selezione del testo

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

“Settings” > “DISP&ILLUMI” > “Display Select” > “Type Select”

3 Selezionare la parte di visualizzazione del testo

Spingere la manopola di controllo verso l'alto o verso il basso.

La parte di testo selezionata lampeggia.

4 Confermare la selezione

Ruotare la manopola di controllo.

5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- Se l'elemento selezionato non contiene informazioni, vengono visualizzate informazioni alternative.
- Impostazione possibile se il tipo di visualizzazione è A oppure B in quanto consente di visualizzare il testo. Fare riferimento a <Selezione di un tipo di visualizzazione> (pagina 20).
- Alcuni elementi possono non essere selezionati a seconda del tipo di visualizzazione e della riga.

- Se si seleziona “Folder name” durante la riproduzione di musica sull'iPod, i nomi verranno visualizzati in base alle voci di ricerca attualmente selezionate.
- Selezionando il modo di controllo APP & iPod durante la riproduzione di musica sull'iPod, viene visualizzato viene visualizzato “APP & iPod Mode”.
- Se non è possibile visualizzare tutti i caratteri durante la riproduzione di musica con iPod, viene visualizzato il numero del file nell'elenco.

Informazioni	Display
Titolo del brano	“TITLE****”
Nome della cartella	“FLD****”
Nome del file	“FILE****”

Impostazioni di visualizzazione

Impostazione del display informazioni

È possibile impostare le parti laterali e grafiche del display.

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce di selezione della visualizzazione**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Display Select"

- 3 Selezionare una voce desiderata per l'impostazione della visualizzazione delle informazioni**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare una voce di impostazione della visualizzazione, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Display Select"	
"Side Select"	Imposta display laterale per il tipo A, B e D. 1 / 2 / 3 (solo tipo A, B)
"Graphic Select"	Imposta display orologio di tipo C. 1 / 2
"Status"	Imposta la visualizzazione dello stato (indicatore ON/OFF per ogni funzione) per il tipo A e B. "ON" / "OFF"

(__ : impostazione predefinita)

- 4 Selezionare un'impostazione e confermarla**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un'impostazione desiderata, quindi premere la manopola di controllo.
Viene visualizzata la voce precedente.
- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Selezione del colore dell'illuminazione

È possibile selezionare il colore dell'illuminazione del pannello.

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce di selezione del colore**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "DISP&ILLUMI" > "Color Select"
- 3 Selezionare la parte per la quale si desidera impostare il colore dell'illuminazione**

Display	Zona
"Color Select"	
"Color SEL"	Tutte
"Color SEL Display"	Display
"Color SEL Key"	Tasti
"Color SEL USB&AUX"	Terminale USB e ingresso ausiliario

Ruotare la manopola di controllo per selezionare una parte, quindi premere la manopola di controllo.

- 4 Selezionare un colore dell'illuminazione**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un colore, quindi premere la manopola di controllo.
Selezionare un colore da "Variable Scan" / "Color1" — "Color24".

Regolazione valori RGB

In questo passo è inoltre possibile creare un proprio colore in fase di selezione da "Color1" — "Color24". Il colore creato può essere richiamato quando si seleziona "User".

- 1. Tenere premuta la manopola di controllo.**
Entrare nel modo regolazione dettagliata colore.
- 2. Impostare il colore.**

Tipo di operazione	Operazione
Per selezionare il colore da regolare (rosso, verde oppure blu).	Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.
Per regolare il colore. (Gamma: 0 – 9)	Ruotare la manopola di controllo.

- 3. Premere la manopola di controllo.**
Uscire dal modo regolazione dettagliata del colore.

- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Impostazione display & illuminazione

È possibile impostare il display e l'illuminazione.

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce di impostazione display & illuminazione**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "DISP&ILLUMI"
- 3 Selezionare una voce di impostazione display & illuminazione desiderata**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce impostazione display & illuminazione, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"DISP&ILLUMI"	
"Display Dimmer"	Riduce l'illuminazione del display in combinazione con l'interruttore delle luci interne del veicolo. "Auto": Attenua il display in base all'interruttore delle luci interne del veicolo. "Manual1": Attenua il display in modo progressivo. "Manual2": Attenua il display in modo che risulti più scuro di quanto impostato per il modo Manual1. "OFF": Non attenua il display.
"Contrast"	Imposta il contrasto del display. "1" – "10" – "30"
"DISP NEGA/POSI"	Commuta il display del pannello tra i modi positivo e negativo. "NEGA1": Visualizza il testo in modo negativo. "NEGA2": Con luce interna spenta il testo viene visualizzato in modo negativo; con luce interna accesa il testo viene visualizzato in modo positivo. "POSI1": Visualizza il testo in modo positivo. "POSI2": Con luce interna spenta il testo viene visualizzato in modo positivo; con luce interna accesa il testo viene visualizzato in modo negativo.
"Text Scroll"	Imposta il metodo di scorrimento per visualizzare il testo nascosto. "Auto": Scorre. "Once": Scorre una volta. "OFF": Non scorre.

"BT DVC Status"	È possibile visualizzare lo stato di connessione, l'intensità del segnale e il livello della batteria. [] : Livello della batteria del telefono cellulare. [] : Intensità di segnale del telefono cellulare.
"ILLUMI Dimmer"	Riduce la luminosità dell'illuminazione dei tasti. "Auto": Attenua l'illuminazione in base all'interruttore delle luci interne del veicolo. "Manual1": Attenua l'illuminazione in modo progressivo. "Manual2": Attenua il display in modo che risulti più scuro di quanto impostato per il modo Manual1. "OFF": Non attenua l'illuminazione.
"ILLUMI Effect"	Imposta la modifica del colore dell'illuminazione dei tasti in base al funzionamento dei tasti. "ON" / "OFF"

(__ : impostazione predefinita)

- 4 Confermare l'impostazione per Display & Illuminazione**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un'impostazione desiderata, quindi premere la manopola di controllo.
Viene visualizzata la voce precedente.
- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Funzionamento generale

Regolazione orologio

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce relativa alla regolazione dell'orologio**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "Clock&Date" > "Clock Adjust"
- 3 Impostare l'ora**
Ruotare la manopola di controllo per regolare l'ora, quindi premere la manopola di controllo.
- 4 Impostare i minuti**
Ruotare la manopola di controllo per regolare i minuti, quindi premere la manopola di controllo.
- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].



- Per la regolazione con l'ora legale, fare riferimento a "Summer Time" in <Impostazione del tipo di visualizzazione ora & data> (pagina 25).

Regolazione della data

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare il modo regolazione della data**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "Clock&Date" > "Date Adjust"
- 3 Impostare l'anno**
Ruotare la manopola di controllo per regolare l'anno, quindi premere la manopola di controllo.
- 4 Impostare il mese**
Ruotare la manopola di controllo per regolare il mese, quindi premere la manopola di controllo.
- 5 Impostare il giorno**
Ruotare la manopola di controllo per regolare il giorno, quindi premere la manopola di controllo.
- 6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Visualizzazione orologio dual

È possibile impostare l'ora di due città diverse.

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce di selezione della città**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "Clock&Date" > "City Select"
- 3 Selezionare la parte di visualizzazione dell'orologio**
Spingere la manopola di controllo verso l'alto o verso il basso.
- 4 Selezionare le città di casa e secondaria**
Ruotare la manopola di controllo.
- 5 Confermare le città di casa e secondaria**
Premere la manopola di controllo.
- 6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].



- Per la regolazione dell'orario di casa, fare riferimento a <Regolazione orologio> (pagina 24).
- L'orario della città secondaria deriva automaticamente dall'orario di casa.
Se i sistemi dell'ora legale tra le città di casa e secondaria sono diversi, è possibile effettuare la regolazione facendo riferimento a "Sub Clock Adjust" in <Impostazione del tipo di visualizzazione ora & data> (pagina 25).

Impostazione del tipo di visualizzazione ora & data

È possibile impostare il tipo di visualizzazione dell'orologio e del calendario.

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce relativa all'impostazione di ora & data**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "Clock&Date"
- 3 Selezionare la voce desiderata per l'impostazione di ora & data**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce impostazione ora & data, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Clock&Date"	
"Time Synchronized"	Sincronizza l'orologio di questa unità con l'orario della stazione RDS. "ON" / "OFF"
"Summer Time"	Se impostata sua ON, porta avanti l'orologio di un'ora. "ON" / "OFF"
"Sub Clock Adjust"	Regola la differenza di tempo derivata dall'ora legale. "-1h" / "0h" / "+1h"
"Date Mode"	Imposta il modo di visualizzazione della data. 7 tipi

(_ : impostazione predefinita)

- 4 Selezionare un'impostazione e confermarla**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola di controllo.
Viene visualizzata la voce precedente.
- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Funzionamento generale

Impostazione visualizzazione ingresso ausiliario

È possibile impostare il display quando si effettua la commutazione alla sorgente AUX.

- 1 Selezionare la sorgente AUX**
Premere il tasto [SRC].
Selezionare il display "AUX".
- 2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 3 Selezionare la voce di impostazione del nome AUX**
Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "AUX Name Set"
- 4 Selezionare il display collegato come sorgente AUX e confermarlo**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare il display dell'ingresso ausiliario, quindi premere la manopola di controllo.
Selezionare "AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO", oppure "TV".
- 5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Impostazione modo dimostrativo

È possibile attivare/disattivare il modo dimostrativo

- 1 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 2 Selezionare la voce del modo dimostrativo**
Ruotare la manopola per selezionare "DEMO Mode", quindi premere la manopola di controllo.
- 3 Selezionare un'impostazione e confermarla**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un'impostazione desiderata ("ON" o "OFF"), quindi premere la manopola di controllo.
Uscire dal modo di impostazione delle funzioni.

Impostazioni iniziali

È possibile configurare le impostazioni iniziali di questa unità.

- 1 Selezionare Standby**
Premere il tasto [SRC].
Selezionare il display "STANDBY".
- 2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuta la manopola di controllo.
- 3 Selezionare il modo delle impostazioni iniziali**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Initial Settings", quindi premere la manopola di controllo.
- 4 Selezionare una voce desiderata per l'impostazione iniziale**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare una voce per l'impostazione iniziale, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Initial Settings"	
"SRC Select"	Selezionare "2" per cambiare il metodo di selezione della sorgente. Premere il tasto [SRC], ruotare la manopola di controllo per selezionare la sorgente, quindi premere la manopola di controllo per confermarla. 1 / 2
"Key Beep"	Attiva/disattiva il suono di conferma dell'operazione (segnale acustico). "ON" / "OFF"
"Russian"	Se impostata su ON, vengono visualizzate le seguenti stringhe di carattere in Russo: Folder name/ File name/ Song title/ Artist name/ Album name "ON" / "OFF"
"Function Language"	Modifica la lingua di visualizzazione delle voci nel modo delle impostazioni delle funzioni. "English" / "Français" / "Español" / "Deutsch" / "Italiano" / "Русский"
"Power OFF Wait"	Impostazione del timer di spegnimento automatico dell'unità dopo un periodo prolungato in modalità standby. Questa impostazione permette di non consumare la batteria del veicolo. "OFF": La funzione del timer di spegnimento automatico è disattivata. "20MIN": Spegne l'unità dopo 20 minuti. (impostazione predefinita) "40MIN": Spegne l'unità dopo 40 minuti. "60MIN": Spegne l'unità dopo 60 minuti.

"Built-in AUX"	Imposta se visualizzare AUX durante la selezione della sorgente. "ON" / "OFF"
"CD Read"	Imposta il metodo di lettura dei CD. Se non si riesce a riprodurre un CD in un formato speciale, regolare questa impostazione su "2" per forzarne la riproduzione. Alcuni CD musicali potrebbero non essere riproducibili anche se la funzione è impostata su "2". Inoltre, i file audio non possono essere riprodotti se la funzione è impostata su "2". Generalmente, lasciarla impostata su "1". 1: Distingue automaticamente tra il disco file audio e CD musicale durante la riproduzione di un disco. 2: Forza la riproduzione come un CD musicale.
"Built-in AMP"	Selezionando "OFF", l'amplificatore integrato si spegne. Lo spegnimento dell'amplificatore integrato migliora la qualità dell'audio dell'uscita preamplificata. "ON" / "OFF"
"Speaker Select"	Impostare il tipo di altoparlante in modo che il valore del sistema Q sia ottimale. "OFF": DISATTIVATO "5/4inch": Per altoparlanti da 5/4 pollici "6x9/6inch": Per altoparlanti da 6/6x9 pollici "O.E.M.": Per altoparlanti OEM
"F/W Update"	Aggiorna il firmware. Selezionando "YES" e premendo successivamente la manopola di controllo si avvia l'aggiornamento del firmware. Per informazioni su come aggiornare il firmware, consultare il nostro sito Web. http://www.kenwood.com/cs/ce/

(_ : impostazione predefinita)

- 5 Selezionare un'impostazione iniziale e confermarla**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola di controllo.
Viene visualizzata la voce precedente.
- 6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni**
Tenere premuto il tasto [↵].

Registrazione di un dispositivo Bluetooth

Informazioni sulla registrazione di un dispositivo Bluetooth

Se il dispositivo Bluetooth non è ancora registrato, registrarlo (accoppiarlo) facendo riferimento a <Registrazione semplice di un dispositivo Bluetooth> (pagina 28) , <Registrazione di un dispositivo Bluetooth mettendolo in funzione> (pagina 29), o <Registrazione di un dispositivo Bluetooth da questa unità> (pagina 29).



- Per informazioni dettagliate sul telefono cellulare Bluetooth con funzione vivavoce, vedere <Informazioni sul modulo Bluetooth> (pagina 51).
- Se sono salvati 5 dispositivi Bluetooth, non è possibile registrarne un altro.
- Se viene visualizzato un qualsiasi codice errore in fase di accoppiamento, fare riferimento a <Guida alla risoluzione dei problemi> (pagina 52).

Registrazione semplice di un dispositivo Bluetooth

È possibile registrare un dispositivo Bluetooth utilizzando una semplice procedura.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Tenere premuto il tasto [].

Se il dispositivo Bluetooth non è ancora registrato, la ricerca di un dispositivo Bluetooth inizia quando viene visualizzato "Searching".

Accoppiamento ad un nuovo dispositivo Bluetooth

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Device Search", quindi premere la manopola di controllo.

La ricerca di un dispositivo Bluetooth inizia quando viene visualizzato "Searching".

2 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera registrare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il nome del dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

3 Inserire il codice PIN

Tipo di operazione	Operazione
Selezione dei numeri	Ruotare la manopola di controllo.
Passaggio al numero successivo	Spingere la manopola di controllo verso destra.
Cancellazione dell'ultimo numero	Spingere la manopola di controllo verso sinistra.
Trasmissione del codice PIN	Premere la manopola di controllo.

L'accoppiamento è completato quando viene visualizzato "HF Connect" o "Audio Connect".

Registrazione di un dispositivo Bluetooth mettendolo in funzione

È possibile registrare un dispositivo Bluetooth utilizzando la sua funzione di registrazione.

1 Attivare questa unità

Premere il tasto [SRC].

2 Iniziare a registrare un'unità mettendo in funzione il dispositivo Bluetooth

Dal dispositivo Bluetooth, registrare l'unità vivavoce (accoppiamento). Selezionare "KENWOOD BT CD/R-6P1" dalla lista delle unità collegate.

3 Inserire il codice PIN

Inserire il codice PIN registrato come riportato in <Registrazione del codice PIN> (pagina 42).

Verificare sul dispositivo Bluetooth che la registrazione sia stata completata.

4 Mettendo in funzione il dispositivo Bluetooth, ha inizio la connessione vivavoce.

Registrazione di un dispositivo Bluetooth da questa unità

È possibile registrare un dispositivo Bluetooth utilizzando la funzione di registrazione di questa unità.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare una voce per la registrazione di un dispositivo Bluetooth

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Pairing" > "Device Registration"

Cercare il dispositivo Bluetooth.

Al termine della ricerca, viene visualizzato "Finished".

4 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera registrare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

5 Inserire il codice PIN

Tipo di operazione	Operazione
Selezione del numero	Ruotare la manopola di controllo.
Passaggio al numero successivo	Spingere la manopola di controllo verso destra.
Cancellazione dell'ultimo numero	Spingere la manopola di controllo verso sinistra.
Trasmissione del codice PIN	Premere la manopola di controllo.

Se viene visualizzato "Pairing Success", la registrazione è completata.

6 Ritornare alla lista dispositivi

Premere la manopola di controllo.

7 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Questa unità consente di inserire fino ad 8 numeri come codice PIN. Se non è possibile inserire un codice PIN da questa unità, è possibile inserirlo dal dispositivo Bluetooth.
- Se appare il messaggio di errore nonostante il codice PIN sia corretto, provare la procedura riportata in <Registrazione di un dispositivo Bluetooth speciale> (pagina 30).

Registrazione di un dispositivo Bluetooth

Registrazione di un dispositivo Bluetooth speciale

Consente la registrazione di un dispositivo speciale che non può essere registrato con la normale procedura di registrazione (accoppiamento).

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare una voce per la registrazione di un dispositivo Bluetooth speciale

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Pairing" > "SPCL Device Select"

4 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera registrare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

Se viene visualizzato "Completed", la registrazione è completata.

5 Registrare il dispositivo Bluetooth selezionato

Seguire la procedura indicata in <Registrazione di un dispositivo Bluetooth> (pagina 28) e ultimare la registrazione (accoppiamento).

Annullamento del modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Se il nome del dispositivo non è nell'elenco, selezionare "Other Phones".

Selezione semplice di un dispositivo Bluetooth

Qualora siano stati registrati dispositivi Bluetooth ma nessuno di essi sia collegato, è possibile selezionare un dispositivo Bluetooth utilizzando una semplice procedura.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Tenere premuto il tasto [📶].

2 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera registrare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il nome del dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

3 Selezionare un profilo di collegamento

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il profilo, quindi premere la manopola di controllo.

L'accoppiamento è completato quando viene visualizzato "HF Connect" o "Audio Connect".

"A": Dispositivo Bluetooth registrato mediante A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

"H": Dispositivo Bluetooth registrato mediante HFP (Hands Free Profile)

Selezione del dispositivo Bluetooth da collegare

Se sono stati registrati due o più dispositivi Bluetooth, è necessario selezionare il dispositivo Bluetooth da usare.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare una voce per la selezione di un dispositivo Bluetooth

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Pairing" > "Phone Selection" (per selezionare il telefono cellulare) oppure "Audio Selection" (per selezionare il lettore audio)

Viene visualizzato "(nome)".

4 Selezionare un dispositivo Bluetooth desiderato

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzato "* (nome)" o "(nome)".

"*": Il dispositivo Bluetooth selezionato è occupato.

"-": Il dispositivo Bluetooth selezionato è in standby.

" " (vuoto): Il dispositivo Bluetooth selezionato è deselezionato.

5 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Se è già selezionato un telefono cellulare, deselegnarlo, quindi selezionarne un altro.
- Se non è possibile selezionare un dispositivo utilizzando il lettore audio, collegare il dispositivo al lettore audio.

Eliminazione di un dispositivo Bluetooth registrato

È possibile eliminare un dispositivo Bluetooth registrato.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare una voce per la cancellazione di un dispositivo Bluetooth

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Pairing" > "Device Delete"

Vengono visualizzati i nomi dei dispositivi.

4 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera cancellare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un dispositivo Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

5 Confermare la selezione

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "YES", quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzato "Completed".

6 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Eliminando un telefono cellulare registrato ne vengono eliminati anche la rubrica, il registro chiamate e i messaggi SMS.

Registrazione di un dispositivo Bluetooth

Test per la registrazione di un dispositivo Bluetooth

È possibile controllare se un dispositivo Bluetooth può essere registrato da questa unità

1 Entrare nel modo Bluetooth

Tenere premuto il tasto [].

La ricerca di un dispositivo Bluetooth inizia quando viene visualizzato "Searching".

2 Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera testare

Ruotare la manopola di controllo per selezionare il nome del dispositivo Bluetooth.

3 Entrare nel modo del test di connettività

Tenere premuta la manopola di controllo.

Viene visualizzato "BT Test Mode".

4 Inserire il codice PIN

Inserire il codice PIN del dispositivo Bluetooth qualora sia stato modificato rispetto all'impostazione di default.

Tipo di operazione	Operazione
Selezione di numeri	Ruotare la manopola di controllo.
Passaggio al numero successivo	Spingere la manopola di controllo verso destra.
Cancellare l'ultimo numero	Spingere la manopola di controllo verso sinistra.
Trasmettere il codice PIN	Premere la manopola di controllo.

Una volta completata con successo la procedura di accoppiamento, il test di connessione inizia automaticamente.

Terminato il test di connessione, i risultati del test vengono visualizzati in base alla funzione ("OK": abilitato; "NG": disabilitato).

Display	Descrizione
"Pairing"	Registrazione in questa unità
"HF Connect"	Chiamate vivavoce
"AUD Connect"	Riproduzione audio
"PB Download"	Download della rubrica telefonica

5 Uscire dal modo del test di connettività

Premere la manopola di controllo.

Funzionamento delle chiamate vivavoce

Ricevere una chiamata

È possibile rispondere ad una telefonata

Premere il tasto [📞].



- Le seguenti operazioni consentono di disconnettere la linea:
 - Inserimento di un CD.
 - Collegamento di un dispositivo USB.
- Il nome del chiamante viene visualizzato se è già stato registrato nella rubrica telefonica.

Rifiutare una chiamata in entrata

Premere il tasto [📞].

Chiamare un numero memorizzato in rubrica

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📞].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Selezionare modo ricerca nome

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Phone Book", quindi premere la manopola di controllo.

3 Cercare un numero/nome memorizzato in rubrica

Tipo di operazione	Operazione
Selezione di un numero di telefono	Ruotare la manopola di controllo.
Selezione di un nome	Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.
Selezione dell'iniziale	Spingere la manopola di controllo verso l'alto o verso il basso.
Conferma di un numero di telefono	Premere la manopola di controllo.

4 Fare una telefonata

Premere il tasto [📞].



- Se la rubrica non è stata scaricata automaticamente, scaricarla come indicato in [<Download della rubrica telefonica> \(pagina 42\)](#).
- Premendo il tasto [DISP] si commuta ogni volta tra nome e numero di telefono.
- Durante la ricerca vengono cercati i caratteri non accentati, ad esempio "u", al posto dei caratteri accentati, ad esempio "ü".

Comporre un numero

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📞].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Selezionare il modo numeri preimpostati

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Number Dial", quindi premere la manopola di controllo.

3 Digitare un numero di telefono

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un numero, quindi spingere la manopola di controllo verso destra.

4 Fare una telefonata

Premere il tasto [📞].

Per cancellare il numero di telefono inserito cifra per cifra:

Spingere la manopola di controllo verso sinistra.



- È possibile inserire fino a un massimo di 32 cifre.

Chiamare un numero nel registro chiamate

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📞].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Selezionare il modo registro chiamate

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Incoming Calls", "Outgoing Calls", oppure "Missed Calls", quindi premere la manopola di controllo.

"Incoming Calls": Chiamate in entrata

"Outgoing Calls": Chiamate in uscita

"Missed Calls": Chiamate perse

3 Selezionare un nome oppure un numero di telefono

Ruotare la manopola di controllo.

4 Fare una telefonata

Premere il tasto [📞].



- Premendo il tasto [DISP] si commuta ogni volta tra nome e numero di telefono.
- L'elenco delle chiamate in uscita, l'elenco delle chiamate perse riportano le chiamate effettuate e ricevute da questa unità. Non si tratta degli elenchi memorizzati nella memoria del telefono cellulare.

Funzionamento delle chiamate vivavoce

Composizione rapida (numeri preimpostati)

- 1 Entrare nel modo Bluetooth**
Premere il tasto [📶].
Viene visualizzato "BT MODE".
- 2 Selezionare il modo numeri preimpostati**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Preset Call", quindi premere la manopola di controllo.
- 3 Selezionare il numero da richiamare dalla memoria**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare un numero di richiamo ("P1" – "P6"), quindi premere la manopola di controllo.
- 4 Fare una telefonata**
Premere il tasto [📞].



- È necessario registrare il numero preimpostato. Fare riferimento a <[Registrazione di un numero nell'elenco di numeri preimpostati](#)> (pagina 36).

Registrazione di un numero nell'elenco di numeri preimpostati

- 1 Inserire il numero di telefono da registrare**
Inserire il numero di telefono con i seguenti metodi:
Comporre un numero/chiamare un numero nel registro chiamate/chiamare un numero memorizzato in rubrica
- 2 Entrare nel modo della memoria di preselezione**
Premere il tasto [PRESET].
- 3 Selezionare un numero e salvarlo nella memoria**
Ruotare la manopola di controllo per selezionare il numero della memoria ("P1" – "P6"), quindi tenere premuta la manopola di controllo.

Cancellazione del modo della memoria di preselezione

Premere il tasto [↩].

Durante una chiamata

Interrompere una chiamata

Premere il tasto [SRC].

Passare al modo privato

Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.

Premendo questa manopola si commuta ogni volta dal modo della telefonata privata ("PRIVATE") al modo della telefonata in vivavoce.



- Su alcuni telefoni cellulari, il passaggio al modo privato potrebbe provocare la selezione della sorgente usata prima dell'avvio della connessione vivavoce. In questo caso, non è possibile riportare la sorgente al modo vivavoce da questa unità. Per ritornare al modo vivavoce, è necessario selezionarlo sul telefono cellulare.

Regolazione del volume della voce durante una chiamata

Ruotare la manopola di controllo.

Chiamata in attesa

Rispondere ad una chiamata in entrata mettendo in attesa la chiamata corrente

Premere il tasto [📞].

Rispondere ad un'altra chiamata in entrata dopo aver terminato la chiamata corrente

Premere il tasto [SRC].

Continuare la chiamata corrente

- 1 Premere la manopola di controllo.**
- 2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Reject", quindi premere la manopola di controllo.**

Rispondere ad una chiamata in attesa dopo aver terminato la chiamata corrente

Premere il tasto [📞].

Commutare tra la chiamata corrente e la chiamata in attesa

Premere la manopola di controllo.

Premendo questa manopola si commuta ogni volta fra i chiamanti.

Funzionamento delle chiamate vivavoce

Cancellazione del messaggio di disconnessione

Premere il tasto .
"HF Disconnect" scompare.

Effettuazione di una chiamata vocale

È possibile effettuare una chiamata vocale utilizzando la funzione di riconoscimento vocale del telefono cellulare.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto .
Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo dell'etichetta vocale

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "Voice Tag", quindi premere la manopola di controllo.

3 Far riconoscere al telefono cellulare il termine pronunciato

Pronunciare il nome registrato nel telefono cellulare.

Viene visualizzato il numero di telefono (nome) riconosciuto.

4 Fare una telefonata

Premere la manopola di controllo.

Visualizzazione dei tipi (categorie) di numero di telefono

Le voci di categoria nella rubrica sono visualizzate come segue:

Display	Informazioni
"General" / 	Generale
"Home" / 	Casa
"Office" / 	Ufficio
"Mobile" / 	Cellulare
"Other" / 	Altro

Funzionamento del dispositivo audio Bluetooth

Prima dell'uso

- È necessario registrare il proprio lettore audio Bluetooth prima di utilizzarlo con questa unità. Per ulteriori dettagli vedere <Registrazione di un dispositivo Bluetooth> (pagina 28).
- È necessario selezionare il lettore audio Bluetooth che si vuole collegare. Vedere <Selezione del dispositivo Bluetooth da collegare> (pagina 31).

Funzioni di base

Selezione di una sorgente audio Bluetooth

Premere il tasto [SRC].

Selezionare la visualizzazione "BT AUDIO".

Pausa e riproduzione

Premere il tasto [↵].

Ricerca brano

Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.

Avanti o indietro veloce del brano

Tenere premuta la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.



- Tutte o parte delle operazioni sopra indicate non possono essere eseguite se il lettore audio Bluetooth non dispone di un telecomando.
- La commutazione tra le sorgenti audio Bluetooth non avvia o arresta automaticamente la riproduzione. Eseguire le operazioni per l'avvio o l'arresto della riproduzione.
- Alcuni lettori audio non possono essere comandati remotamente o ricollegati dopo aver scollegato il Bluetooth. Attivare l'unità principale del lettore audio per collegare un dispositivo Bluetooth.

Modo di riproduzione

È possibile selezionare un modo di riproduzione, come ad esempio riproduzione casuale e ripetuta.

1 Selezionare la sorgente audio Bluetooth

Premere il tasto [SRC].

Selezionare la visualizzazione "BT AUDIO".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare il modo della funzione di riproduzione

Ruotare la manopola per selezionare "Play Mode", quindi premere la manopola di controllo.

4 Selezionare un modo di riproduzione desiderato

Ruotare la manopola per selezionare un modo di riproduzione, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Play Mode"	
"Random"	Se impostata su "ON", riproduce i brani in modo casuale. "ON" / "OFF"
"File Repeat"	Se impostata su "ON", riproduce ripetutamente i brani selezionati. "ON" / "OFF"

(_ : impostazione predefinita)

5 Confermare la selezione

Premere la manopola di controllo.

Viene visualizzata la voce precedente.

6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- Le funzioni di riproduzione disponibili differiscono in base al tipo di lettore audio Bluetooth collegato.

Commutazione fra dispositivi Bluetooth

Quando sono collegati due dispositivi Bluetooth, è possibile selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera utilizzare.

1 Selezionare la sorgente audio Bluetooth

Premere il tasto [SRC].

Selezionare la visualizzazione "BT AUDIO".

2 Selezionare un dispositivo Bluetooth

Premere il tasto [PRESET].

Vengono visualizzati "Device Priority" e il nome del dispositivo attualmente selezionato.

Impostazione Bluetooth

Registrazione del codice PIN

Dal dispositivo Bluetooth, indicare il codice PIN necessario per la registrazione di questa unità.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [F].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce di modifica del codice PIN

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Detailed Settings" >

"PIN Code Edit"

4 Inserire il codice PIN

Tipo di operazione	Operazione
Selezione di numeri	Ruotare la manopola di controllo.
Passaggio al numero successivo	Spingere la manopola di controllo verso destra.
Cancellazione dell'ultimo numero	Spingere la manopola di controllo verso sinistra.
Trasmissione del codice PIN	Premere la manopola di controllo.

Se viene visualizzato "Completed", la registrazione è completata.

5 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Il valore predefinito è "0000".
- È possibile inserire un codice PIN di massimo 8 cifre.

Download della rubrica telefonica

È possibile scaricare su questa unità i dati della rubrica telefonica del telefono cellulare in modo da poterne usare la rubrica.

Download automatico

Se il telefono cellulare supporta una funzione di sincronizzazione rubrica, la rubrica viene scaricata automaticamente dopo il collegamento Bluetooth.



- Potrebbe essere necessario regolare l'impostazione nel telefono cellulare.
- Se non viene individuato alcun dato relativo alla rubrica anche dopo la visualizzazione di "Completed", è possibile che il vostro telefono cellulare non supporti la funzione di download automatico di questi dati. In questo caso, tentare il download manuale.

Download manuale dal telefono cellulare

1 Attivare il telefono cellulare in modo che termini la connessione vivavoce.

2 Dal telefono cellulare inviare i dati della rubrica a questa unità

Dal telefono cellulare, scaricare i dati della rubrica telefonica su questa unità.

- Durante il download: viene visualizzato "Downloading".
- A termine del download: viene visualizzato "Completed".

3 Dal telefono cellulare dare inizio alla connessione vivavoce.

Cancellazione del messaggio di completamento del download

Premere qualsiasi tasto.



- È possibile registrare fino a 600 numeri di telefono per ogni telefono cellulare registrato.
- È possibile registrare fino a 32 cifre per ogni numero di telefono e ogni nome può contenere fino a 50* caratteri. (* 50: Numero di caratteri alfabetici. È possibile inserire un numero inferiore di caratteri, a seconda del tipo di caratteri).
- Per annullare il download dei dati rubrica, azionare il telefono cellulare.

Visualizzazione della versione del firmware

È possibile visualizzare la versione del firmware di questa unità.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [F].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce per l'aggiornamento del firmware Bluetooth

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Detailed Settings" >

"BT F/W Update"

Viene visualizzata la versione del firmware.

4 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Per informazioni su come aggiornare il firmware, consultare il nostro sito Web: www.kenwood.com/bt/information/

Impostazione Bluetooth

Impostazione dettagliata Bluetooth

È possibile configurare le impostazioni iniziali di questa unità.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce relativa alle impostazioni dettagliate

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "Detailed Settings"

4 Selezionare una voce desiderata per l'impostazione dettagliata Bluetooth

Ruotare la manopola di controllo per selezionare una voce per l'impostazione dettagliata Bluetooth, quindi premere la manopola di controllo.

Display	Descrizione
"Detailed Settings"	
"Auto Answer"	Risponde automaticamente alle chiamate dopo l'intervallo di tempo impostato. "OFF": Non risponde automaticamente alle chiamate. "0SEC": Risponde automaticamente alle chiamate subito. "1SEC" – "8SEC" – "99SEC": Risponde automaticamente alle chiamate dopo 1 – 99 secondi.
"Auto Reconnect"	Se impostata su "ON", inizia automaticamente il riaccoppiamento con il dispositivo Bluetooth registrato, quando quest'ultimo si scollega. "ON" / "OFF"
"Bluetooth HF/ Audio"	Specifica gli altoparlanti di uscita per la comunicazione con vivavoce e l'audio Bluetooth. "Front": Emette l'audio dagli altoparlanti anteriori. "All": Emette l'audio dagli altoparlanti anteriori e posteriori.
"Call Beep"	Fa in modo che l'altoparlante emetta un segnale acustico quando è in arrivo una chiamata. "ON": Emette un segnale acustico. "OFF": Non emette un segnale acustico.
"MIC Gain"	Regola la sensibilità del microfono per la telefonata o regola la voce dell'interlocutore. "1" – "20" – "30"

"NR Level"	Attenua la rumorosità prodotta dall'ambiente circostante senza modificare il volume del microfono o regola la voce dell'interlocutore quando non è chiara. L'impostazione di un valore positivo (+) potenzia l'effetto di riduzione del rumore. "-1" – "0" – "+1"
"Echo Cancel Level"	Imposta il livello di cancellazione dell'eco. "-1" – "0" – "+1"

(_ : impostazione predefinita)

5 Selezionare un valore per l'impostazione dettagliata Bluetooth e confermarla

Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola di controllo.

Viene visualizzata la voce precedente.

6 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [].

SMS (Short Message Service)

Visualizzazione del messaggio SMS

È possibile visualizzare il messaggio SMS ricevuto dal telefono cellulare sul display di questa unità. Viene visualizzato un messaggio appena ricevuto.



- Per evitare di provocare incidenti stradali, si raccomanda al conducente di non leggere i messaggi SMS durante la guida.

Quando arriva un nuovo messaggio

Viene visualizzato "SMS Received".
Il messaggio viene eliminato dal display con un'azione qualsiasi.

Visualizzazione del messaggio SMS

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].
Viene visualizzato "BT MODE".

2 Selezionare il modo di visualizzazione della casella SMS

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "SMS Inbox", quindi premere la manopola di controllo.

3 Selezionare un messaggio

Ruotare la manopola di controllo.
Premendo il tasto [DISP] si commuta ogni volta tra la visualizzazione del numero di telefono oppure il nome e la visualizzazione della data di ricezione del messaggio.

4 Visualizzare il testo

Premere la manopola di controllo.
Ruotare la manopola di controllo per scorrere il messaggio.
Premere la manopola di controllo per ritornare alla schermata della lista dei messaggi.

5 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- I messaggi da leggere vengono visualizzati all'inizio dell'elenco. Gli altri messaggi vengono visualizzati nell'ordine di ricezione.
- Il messaggio SMS ricevuto quando il telefono cellulare non è collegato tramite Bluetooth non può essere visualizzato. È necessario scaricarlo.
- Durante il download di un nuovo messaggio di testo non è possibile visualizzare il messaggio/i messaggi di testo ricevuto/i.

Download di messaggi SMS

Consente di scaricare i messaggi di testo (SMS) ricevuti dal telefono cellulare in modo da poterli leggere sull'unità.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].
Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce di download di messaggi SMS

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "SMS" > "SMS Download"

4 Avviare il download

Premere la manopola di controllo.
Viene visualizzato "Downloading".
Al termine del download, viene visualizzato "Completed".

5 Uscire dal modo Bluetooth

Premere il tasto [SRC].



- Il telefono cellulare deve supportare la trasmissione di SMS tramite Bluetooth. Potrebbe essere necessario regolare l'impostazione nel telefono cellulare. Se il telefono cellulare non supporta una funzione SMS, la voce di download degli SMS non viene visualizzata nel modo di controllo delle funzioni.
- Quando si scaricano messaggi SMS dal telefono cellulare, i messaggi da leggere nel telefono vengono aperti sull'unità.
- È possibile scaricare fino a 149 messaggi di testo già letti e altrettanti non letti.
- "SMS" non compare nella voce di impostazione delle funzioni se non è collegato un dispositivo che supporta SMS.

Impostazione risposta a SMS

È possibile selezionare un metodo per rispondere al messaggio SMS ricevuto.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].
Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce per la risposta agli SMS

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "SMS" > "SMS Reply"

4 Selezionare un'impostazione desiderata per la risposta

Impostazione della risposta	Display	Operazione
Auto	"Auto"	Risponde automaticamente al messaggio SMS ricevuto.
Manuale	"Manual"	Imposta l'eventuale risposta al messaggio SMS ricevuto.
DISATTIVATO	"OFF"	Non risponde al messaggio SMS ricevuto.

Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione della risposta, quindi premere la manopola di controllo.

5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- Impostare il messaggio di risposta come indicato in <Impostazione di un messaggio di risposta> (pagina 47).
- Quando "Auto" è selezionato, viene creata una risposta solo per i messaggi SMS ricevuti da telefoni il cui numero è stato registrato nella rubrica. In caso di messaggi SMS ricevuti da telefoni il cui numero non è stato registrato nella rubrica, è possibile rispondere nella stessa maniera seguita selezionando "Manual".
- Se viene ricevuto un messaggio SMS dopo che è stato selezionato "Manual", viene visualizzato "SMS Reply". Selezionando "Yes" la risposta viene inviata. Selezionando "No" la risposta viene annullata. Selezionando "Yes" è possibile scegliere un messaggio (lingua).
- Se l'invio di un messaggio di risposta fallisce, viene visualizzato "Send Error". Mentre "SMS Resend" è ancora visualizzato sul display, selezionando "Yes" la risposta viene inviata nuovamente. Selezionando "No" la risposta viene annullata.
- "SMS" non compare nella voce di impostazione delle funzioni se non è collegato un dispositivo che supporta SMS.

Impostazione di un messaggio di risposta

È possibile selezionare un messaggio di risposta (lingua).

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [📶].
Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce di selezione dei messaggi SMS

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.
"Settings" > "SMS" > "SMS Message"

4 Selezionare un messaggio desiderato (lingua)

Ruotare la manopola di controllo per selezionare un messaggio (lingua), quindi premere la manopola di controllo.

5 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- Se si seleziona "User" dal messaggio, verrà inviato il messaggio precedentemente creato. Fare riferimento a <Creazione di un proprio messaggio> (pagina 48).
- "SMS" non compare nella voce di impostazione delle funzioni se non è collegato un dispositivo che supporta SMS.

SMS (Short Message Service)

Creazione di un proprio messaggio

È possibile creare un proprio messaggio di risposta.

1 Entrare nel modo Bluetooth

Premere il tasto [🔌].

Viene visualizzato "BT MODE".

2 Entrare nel modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuta la manopola di controllo.

3 Selezionare la voce di selezione dei messaggi SMS

Selezionare le seguenti voci utilizzando la manopola di controllo.

"Settings" > "SMS" > "SMS Message"

4 Selezionare il modo di modifica dei messaggi SMS

Ruotare la manopola di controllo per selezionare "User", quindi premere la manopola di controllo.

5 Creare un messaggio

Tipo di operazione	Operazione
Selezione di caratteri	Ruotare la manopola di controllo.
Selezione della colonna	Spingere la manopola di controllo verso destra o verso sinistra.
Selezione del tipo di caratteri	Premere il tasto [DISP].
Cancellazione di un carattere	Premere il tasto [Q].
Cancellazione di tutti i caratteri.	Tenere premuto il tasto [Q].

6 Confermare la selezione

Premere la manopola di controllo.

7 Uscire dal modo di impostazione delle funzioni

Tenere premuto il tasto [↵].



- "SMS" non compare nella voce di impostazione delle funzioni se non è collegato un dispositivo che supporta SMS.

Appendice

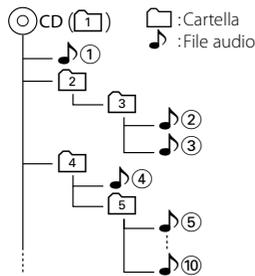
Informazioni sui file audio

- **File audio riproducibili**
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Dischi riproducibili**
CD-R/RW/ROM
- **Formati file disco riproducibili**
ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, nomi file lunghi.
- **Dispositivi USB riproducibili**
Dispositivo di archiviazione di massa USB
- **File system di dispositivi USB riproducibili**
FAT16, FAT32

Anche se i file audio rispettano gli standard sopra elencati, la riproduzione potrebbe non essere possibile a causa del tipo o delle condizioni del supporto o del dispositivo.

• Ordine di riproduzione dei file audio

Nell'esempio riportato di seguito relativo a una struttura ad albero delle cartelle/dei file, i file vengono riprodotti in ordine dal numero ① al numero ⑩.



Per la guida in linea relativa ai file audio, visitare il sito www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/. Al suo interno sono contenute informazioni dettagliate non fornite in questo manuale. Si consiglia pertanto di leggere anche il manuale online.



- In questo manuale, il termine "dispositivo USB" indica un dispositivo di memoria flash o un lettore audio digitale dotato di un terminale USB.

Informazioni sul dispositivo USB.

- Quando il dispositivo USB è collegato a questa unità, è possibile caricarlo se l'unità è collegata all'alimentazione.
- Installare il dispositivo USB in un punto in cui non sia di intralcio al conducente.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB tramite un hub USB o un multiletto per schede.
- Salvare delle copie di backup dei file audio usati con questa unità. I file possono essere cancellati a seconda delle condizioni operative del dispositivo USB.
- Non saremo responsabili per eventuali danni dovuti alla cancellazione dei dati memorizzati.
- Nessun dispositivo USB è fornito in dotazione con questa unità. Il dispositivo USB deve essere acquistato separatamente.
- Per il collegamento del dispositivo USB si consiglia di usare un cavo CA-U1EX (accessorio opzionale).
- La riproduzione normale non è garantita quando si usa un cavo diverso da quello USB compatibile. Il collegamento di un cavo la cui lunghezza totale supera 4 m può causare una riproduzione anomala.

Modelli di iPod/iPhone collegabili a questa unità

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod with video
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPhone 4S
- iPhone 3GS
- iPhone
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod classic
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3G

- Per informazioni sulla compatibilità del software iPod/iPhone, visitare il sito www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- I tipi di comandi disponibili variano in base al tipo di iPod collegato. Per ulteriori dettagli visitare il sito www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Il termine "iPod" nel presente manuale indica l'iPod o l'iPhone collegato tramite il cavo di collegamento iPod (accessorio opzionale).
- Fare riferimento al sito Internet per informazioni sugli iPod e sui cavi di collegamento iPod collegabili. www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Se si avvia la riproduzione dopo aver collegato l'iPod, vengono riprodotti per primi i brani dell'iPod. In questo caso, viene visualizzato il messaggio "RESUMING" senza il nome di una cartella, ecc. Cambiando la voce di ricerca vengono visualizzate le informazioni corrette.
- Non è possibile controllare l'iPod se "KENWOOD" o "✓" è visualizzato sull'iPod.

Informazioni sul modulo Bluetooth

Questa unità è conforme alle seguenti specifiche Bluetooth:

Versione	Bluetooth vers. Certificato 3.0
Profilo	HFP (Hands Free Profile) HSP (Headset Profile) SPP (Serial Port Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) OPP (Object Push Profile)

Per i telefoni cellulari compatibili, visitare il sito Internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>



- La conformità allo Standard Bluetooth delle unità con tecnologia Bluetooth è stata certificata secondo la procedura prescritta da Bluetooth SIG. Tuttavia, queste unità potrebbero non essere in grado di comunicare con alcuni tipi di telefoni cellulari.
- HFP è un profilo usato per effettuare chiamate in vivavoce.
- OPP è un profilo usato per trasferire dati (come ad esempio la rubrica telefonica) tra le unità.

Informazioni su "KENWOOD Music Editor"

- Questa unità supporta l'applicazione PC "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" oppure le versioni successive.
- Se si utilizza il file audio con le informazioni del database aggiunte da "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", è possibile ricercare un file per titolo, album oppure nome dell'artista utilizzando la funzione indicata in <Ricerca brano> (pagina 14).
- Nelle Istruzioni per l'uso il termine "supporto Music Editor" indica il dispositivo che contiene i file audio con le informazioni del database aggiunte con KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" è disponibile sul seguente sito: www.kenwood.com/cs/ce/
- Per ulteriori informazioni su "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", fare riferimento al sito sopracitato oppure alla guida delle applicazioni.

Guida alla risoluzione dei problemi

Alcune funzioni di questa unità potrebbero essere disattivate a causa di alcune impostazioni effettuate sull'unità.

- !** • **Impossibile impostare il display.**
 - ▶ Il modo dimostrativo non è stato disattivato come indicato in [<Impostazione modo dimostrativo>](#) (pagina 26).

- !** • **Impossibile eseguire le impostazioni "Text Select", "Side Select", o "Status" per la voce "Display Select".**
 - ▶ Non è stato selezionato un tipo di visualizzazione come indicato in [<Selezione di un tipo di visualizzazione>](#) (pagina 20).

- !** • **Impossibile impostare il subwoofer.**
 - **Impossibile impostare il filtro passa basso.**
 - **Nessuna uscita dal subwoofer.**
 - ▶ "SubWoofers" non è stato impostato come indicato in [<Controllo dell'audio>](#) (pagina 8).

- !** **Impossibile impostare la fase del subwoofer.**
 - ▶ "LPF SubWoofers" non è stato impostato come indicato in [<Controllo dell'audio>](#) (pagina 8).

Ciò che potrebbe sembrare un malfunzionamento nell'unità potrebbe essere soltanto il risultato di un lieve errore di funzionamento o di un errore di scrittura. Prima di contattare il servizio di assistenza, analizzare i possibili problemi nella tabella che segue.

Generale

- ?** **Non viene emesso il segnale acustico dei tasti**
 - ✓ Jack uscita preamplificata in uso.
 - ☞ Il segnale acustico dei tasti non può essere emesso dal jack dell'uscita preamplificata.

- ?** • **Impossibile sentire il suono.**
 - **L'unità non si accende.**
 - **Le informazioni visualizzate sul display non sono corrette.**
 - ✓ I connettori sono sporchi.
 - ☞ Pulire i connettori. Fare riferimento a [<Pulizia del connettore>](#) (pagina 4).

Sorgente sintonizzatore

- ?** **La ricezione radio è scarsa.**
 - ✓ L'antenna dell'autovettura non è estesa.
 - ☞ Estrarre completamente l'antenna.

Sorgente disco

- ?** **Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.**
 - ✓ Il cd specificato è sporco.
 - ☞ Pulire il cd facendo riferimento a quanto riportato in [<Gestione dei dischi>](#) (pagina 4).
 - ✓ Il cd è molto graffiato.
 - ☞ Provare un altro cd.

Sorgente file audio

- ?** **L'audio salta quando viene riprodotto un file audio.**
 - ✓ Il supporto è graffiato o sporco.
 - ☞ Pulire il cd facendo riferimento a quanto riportato in [<Gestione dei dischi>](#) (pagina 4).
 - ✓ Cattive condizioni di registrazione.
 - ☞ Riprodurre nuovamente il supporto oppure utilizzarne un altro.

Guida alla risoluzione dei problemi

I messaggi riportati di seguito indicano lo stato del sistema.

“TOC Error”

- Il CD è sporco. Il CD è al contrario. Il CD è graffiato.
- Impossibile leggere il disco.

“IN” (lampeggia)

- Il lettore CD non funziona correttamente.
 - ⇨ Reinserire il cd. Se è impossibile estrarre il CD o se il display continua a lampeggiare anche se il CD è stato reinserito correttamente, spegnere l'unità e rivolgersi al centro di assistenza più vicino.

“Protect” (lampeggia)

- Il cavo dell'altoparlante è in cortocircuito oppure tocca il telaio del veicolo determinando l'attivazione della funzione di protezione.
 - ⇨ Posizionare oppure isolare adeguatamente il cavo dell'altoparlante e premere il tasto di ripristino. Se “Protect” non scompare, rivolgersi al centro di assistenza più vicino.

“NA File”

- Un file audio è riprodotto con un formato non supportato da quest'unità.

“Copy PRO”

- Riproduzione di un file protetto da copia.

“Read Error”

- Il file system del dispositivo USB collegato presenta un errore.
 - ⇨ Copiare nuovamente i file e le cartelle per il dispositivo USB. Se “Read Error” è ancora visualizzato, inizializzare il dispositivo USB oppure utilizzare un altro dispositivo USB.

“No Device”

- Un dispositivo USB è selezionato come sorgente anche se nessun dispositivo USB è stato collegato.
 - ⇨ Cambiare la sorgente con qualsiasi altra tranne il dispositivo USB. Collegare un dispositivo USB e cambiare di nuovo la sorgente con un dispositivo USB.

“N/A Device”

- È stato collegato un dispositivo USB non ammesso.
- Il collegamento all'iPod non si è concluso con successo.
 - ⇨ Verificare che l'iPod collegato sia supportato. Vedere [<Informazioni sui file audio> \(pagina 50\)](#) per informazioni sulle tipologie di iPod supportate.

“No Music Data”

- Il dispositivo USB non contiene alcun file audio riproducibile.
- È stato riprodotto un supporto che non contiene dati riproducibili.

“iPod Error”

- Il collegamento all'iPod non si è concluso con successo.
 - ⇨ Estrarre il dispositivo USB, quindi ricolgarlo.
 - ⇨ Ripristinare iPod/ iPhone.

“No Number”

- L'identificativo di chiamata dell'utente chiamante è nascosto.
- Non vi sono dati sul numero di telefono.

“No Data”

- L'elenco delle chiamate in uscita è vuoto.
- L'elenco delle chiamate in entrata è vuoto.
- L'elenco delle chiamate senza risposta è vuoto.
- Non è presente una rubrica.

“No Entry”

- Il telefono cellulare non è stato registrato (accoppiamento).

“HF Disconnect”

- L'unità non è in grado di comunicare con il telefono cellulare.

“AUD Disconnect”

- L'unità non è in grado di comunicare con il lettore audio Bluetooth.

“HF Error 07”

- Non è possibile accedere alla memoria.
 - ⇨ Spegner e riaccendere l'unità. Se viene ancora visualizzato questo messaggio, premere il tasto di ripristino sull'unità di controllo.

“HF Error 68”

- L'unità non è in grado di comunicare con il telefono cellulare.
 - ⇨ Spegner e riaccendere l'unità. Se viene ancora visualizzato questo messaggio, premere il tasto di ripristino sull'unità di controllo.

“HF Error 89”

- L'aggiornamento del firmware non si è concluso con successo.
 - ⇨ Riprovare ad eseguire l'aggiornamento del firmware.

“Unknown”

- Impossibile rilevare il dispositivo Bluetooth.

“Device Full”

- Sono già stati registrati 5 dispositivi Bluetooth. Non è possibile registrare altri dispositivi Bluetooth.

“PIN Code NG”

- Il codice PIN è errato.

“Connect NG”

- Impossibile collegare l'unità al dispositivo.

“Pairing Failed”

- Errore di accoppiamento.

“N/A Voice Tag”

- Nel telefono cellulare non sono state registrate etichette vocali.

“No Phonebook”

- Non vi sono dati nella rubrica.

“No Message”

- Nessun messaggio di testo nella cartella messaggi in arrivo.

“Send Error”

- Non è stato possibile inviare il messaggio SMS.

“No Support”

- Il dispositivo Bluetooth collegato non supporta una funzione di riconoscimento vocale.

“No Active Device”

- Non è collegato alcun dispositivo Bluetooth che supporta una funzione di riconoscimento vocale.

Specifiche

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi di 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26dB)
: 1 μ V/75 Ω
Riduzione sensibilità (S/R = 46dB)
: 19,2 dBf (2,5 μ V/75 Ω)
Risposta in frequenza (\pm 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO)
: 63 dB
Separazione stereo (1 kHz)
: 40 dB

Sezione sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi di 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)
: 36 μ V

Sezione sintonizzatore LW

Gamma di frequenza (passi di 9 kHz)
: 153 kHz – 279 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)
: 57 μ V

Sezione lettore CD

Diode laser
: GaAlAs
Filtro digitale (D/A)
: Sovraccampionamento ottuplo
Convertitore D/A
: 24 Bit
Velocità di rotazione (file audio)
: 500 – 200 giri/min. (CLV)
Wow & Flutter
: Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta in frequenza (\pm 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Distorsione armonica totale (1 kHz)
: 0,008 %
Rapporto segnale/rumore (1 kHz)
: 110 dB
Gamma dinamica
: 93 dB
Decodifica MP3
: Conforme a MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodifica WMA
: Conforme a Windows Media Audio
Decodifica AAC
: File AAC-LC “.m4a”

Interfaccia USB

Standard USB
: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
Sistema file
: FAT16/ 32
Corrente di alimentazione massima
: CC 5 V \pm 1 A
Decodifica MP3
: Conforme a MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodifica WMA
: Conforme a Windows Media Audio
Decodifica AAC
: File AAC-LC “.m4a”

Sezione audio

Potenza di uscita massima
: 50 W x 4
PWR DIN45324,+B=14,4V
: 30 W x 4
Impedenza altoparlante
: 4 – 8 Ω
Azione dei toni
Bassi : 100 Hz \pm 8 dB
Toni medi : 1 kHz \pm 8 dB
Alti : 12,5 kHz \pm 8 dB
Livello / carico uscita preamplificata (CD)
: 2500 mV/10 k Ω
Impedenza di preuscita
: \leq 600 Ω

Sezione Bluetooth

Versione
: Bluetooth vers. Certificato 3.0
Gamma di frequenza
: 2,402 – 2,480 GHz
Potenza di uscita
: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) Classe 2
Gamma di comunicazione massima
: Raggio visivo circa 10 m
Profili
: HFP (Hands Free Profile)
: HSP (Headset Profile)
: SPP (Serial Port Profile)
: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
: AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
: PBAP (Phonebook Access Profile)
: OPP (Object Push Profile)

Ingresso ausiliario

Risposta in frequenza (\pm 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Tensione massima di ingresso
: 1200 mV
Impedenza di ingresso
: 10 k Ω

Generale

Tensione di esercizio
: 14,4 V (10.5 – 16V ammesso)
Consumo di corrente massimo
: 10 A
Dimensioni di installazione (L x A x P)
: 182 x 53 x 160 mm
Peso
: 1,3 kg

Il presente prodotto non è installato dalla casa costruttrice di un veicolo nella linea di produzione né dall'importatore professionale di un veicolo in uno degli Stati membri della UE.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie (valide per i Paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata)



I prodotti e le batterie recanti il simbolo di un cassonetto della spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.



I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.



Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale.



Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Nota: Il simbolo "Pb" sotto il simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

Marcatura laser dei prodotti



L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

- Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di JVC KENWOOD Corporation è soggetto a licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva R&TTE 1999/5/CE

Produttore:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

Rappresentante UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



English

• Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT52U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

- Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT52U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT52U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

- Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT52U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)
- Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT52U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

- Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT52U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
- Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT52U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

- Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT52U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

- Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT52U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

- Kenwood declara que este KDC-BT52U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

- Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT52U spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

- Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT52U je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

- Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT52U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

- Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT52U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

- Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT52U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

- S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT52U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

- Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT52U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

- Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT52U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

- ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT52U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

- Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT52U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

- Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT52U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

- Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT52U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

- Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT52U jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

- Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT52U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turco

- Kenwood, işbu belge ile KDC-BT52U numaralı bu ünitinin 1999/5/EC Direktifi'nin özet gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.